

遠域新天

183

兒所



远·域·新·天

內蒙古人民出版社

1963年·呼和浩特



远 域 新 天

统一书号：10089·217

內蒙古人民出版社編輯出版

(呼和浩特市新城西落鳳街28号)

开本 850×1168毫米 $\frac{1}{32}$ 印张 4 $\frac{7}{8}$ 插页 5

1963年8月第一版 1963年8月第一次印刷

印数 1-7,000册 定价 (6) 0.65元

北京新华印刷厂印刷 內蒙古新华书店发行

序

近几年来，中央的一些领导同志，曾多次来内蒙古自治区视察并指导工作；科学和文学艺术工作者们，也曾先后来内蒙古自治区参观、访问、旅行，他们遍走了内蒙古各地，从常年葱茏的大兴安岭，到一望无际的大草原；从富饶的黄河、辽河两岸，到正在改换新装的戈壁；从牙克石的乳品加工厂，到祖国宏伟的钢铁工业基地之一的包钢。他们每到一地，便和当地群众进行亲切的交谈，谈生产，也谈生活，对生产和工作给了有益的指教。他们还就自己的见闻和感受，写下了许多充满革命激情而富有艺术感染力的诗词、散文、游记，绘制了数以百计的色彩明朗而散发着浓郁草原气息的画子。这些作品，在报刊上发表或在各地展出以后，受到了读者和观众的广泛欢迎，有力地鼓舞了我区各族人民在社会主义建设事业中的干劲，也向全国人民介绍了内蒙古自治区在各方面的建设成就和美丽似锦的

草原風光，以及当家作主后的各族人民嶄新的精神面貌，所創造的嶄新的幸福生活。一詩一文一畫，非但有高度的思想性，而且也都是匠心制就的藝術品。讀着這些詩、文，看着這些畫子，你會沉醉于美的境界。壯麗多姿的山川美，鑲滿珍珠的草原美，雄偉新建的高爐、廠房美，特別是還有生活戰鬥在這里的各族勞動人民勤勞、勇敢、善良、熱情的性格美。美的生活，美的藝術，都使人陶醉，使人神往。遺憾的是，限于筆者水平和時間的緊促，不能在這里一一予以介紹了。

應該高興，為了使這些作品發揮更大的作用，滿足廣大讀者的要求，內蒙古人民出版社現在將它們搜集編選，出版詩集《碧野春風》、散文集《遠域新天》和畫集。三個集子共包括了已故的林老，謝老及老作家葉聖陶、老舍，各畫家吳作人、古元，各歷史學家翦伯贊、呂振羽等近五十余人的作品。這是一件極有意義的工作。我能夠作為它們的第一個讀者，感到榮幸。受出版社同志們的委托，當它們出版的時候，寫了上面幾句話，祇以為序。

布 赫

1962年12月呼和浩特

目 次

內蒙風光·····	老 舍 (1)
草原上的春天·····	周 而 復 (18)
內蒙忆旅·····	冶 秋 (25)
內蒙新感·····	韓 儒 林 (29)
內蒙散記·····	李 斛 (34)
原野紅珠——包鋼·····	阮 章 竟 (38)
將以凱歌報祖國·····	阮 章 竟 (43)
寄白云鄂博·····	寒 風 (49)
荒沙的改造·····	叶 圣 陶 (52)
泥板書的新頁·····	端木蕻良 (56)
呼倫貝爾散記·····	顧 頡 剛 (63)
呼倫貝爾盟見聞·····	翁 文 灝 (70)
林区二日記·····	叶 圣 陶 (74)
在內兴安岭原始森林里·····	端木蕻良 (81)
訪錫尼河牧业人民公社·····	翁 文 灝 (89)

草原放歌·····	端木蕻良	(92)
好客的主人·····	端木蕻良	(98)
在草原上·····	端木蕻良	(102)
雨 后·····	端木蕻良	(112)
內蒙訪古·····	翦伯贊	(118)
草原! 新禧! ·····	端木蕻良	(139)
紅玫瑰礼贊·····	端木蕻良	(145)

內蒙風光

老 舍

一九六一年夏天，我們——作家、画家、音乐家、舞蹈家、歌唱家等共二十来人，应内蒙古自治区烏兰夫同志的邀請，由中央文化部、民族事务委员会和中国文联进行組織，到內蒙古东部和西部参观訪問了八个星期。陪同我們的是內蒙古文化局的布赫同志。他給我們安排了很好的参观程序，使我們在不甚长的時間内看到林区、牧区、农区、漁場、風景区和工业基地；也看到了一些古迹、学校和展覽館；并且参加了各处的文艺活动，交流經驗，互相学习。到处，我們都受到领导同志們和各族人民的欢迎与帮助，十分感激！

以上作为小引。下面我願分段介紹一些內蒙風光。

林 海

这說的是大兴安岭。自幼就在地理課本上見到过这个山名，并且記住了它，或者是因为“大兴安岭”四个字的声

音既响亮，又含有兴国安邦的意思吧。是的，这个悦耳的名字使我感到亲切、舒服。可是，那个“岭”字出了点岔子：我总以为它是奇峰怪石，高不可攀的。这回，有机会看到它，并且进到原始森林里边去，脚落在千年万年积累的几尺厚的松针上，手摸到那些古木，才真的证实了那种亲切与舒服并非空想。

对了，这个“岭”字，可跟秦岭的“岭”字不大一样。岭的确很多，高点的，矮点的，长点的，短点的，横着的，顺着，可是没有一条使人想起“云横秦岭”那种险句。多少条岭啊，在疾驰的火车上看了几个钟头，既看不完，也看不厌。每条岭都是那么温柔，虽然下自山脚，上至岭顶，长满了珍贵的林木，可是谁也不孤峰突起，盛气凌人。

目之所及，哪里都是绿的。的确是林海。群岭起伏是林海的波浪。多少种绿颜色呀：深的，浅的，明的，暗的，绿得难以形容，绿得无以名之。我虽诵了两句：“高岭苍茫低岭翠，幼林明媚母林幽”，但总觉得离眼前实景还相差很远。恐怕只有画家才能够写下这么多的绿颜色来吧？

兴安岭上千般宝，第一应夸落叶松。是的，这是落叶松的海洋。看，“海”边上不是还有些白的浪花吗？那是些俏丽的白桦，树干是银白色的。在阳光下，一片青松的边沿，闪动着白桦的银裙，不像海边的浪花吗？

两山之间往往流动着清可见底的溪河，河岸上有多少野花呀。我是爱花的人，到这里我却叫不出那些花的名儿

来。兴安岭多么会打扮自己呀：青松作衫，白桦为裙，还穿着绣花鞋呀。连树与树之间的空隙也不缺乏色彩：在松影下开着各种的小花，招来各色的小蝴蝶——它们很亲热地落在客人的身上。花丛里还隐藏着像珊瑚珠似的小红豆，兴安岭中酒厂所造的紅豆酒就是用这些小野果酿成的，味道很好。

就凭上述的一些风光，或者已经足以使我们感到兴安岭的亲切可爱了。还不尽然：谁进入岭中，看到那数不尽的青松白桦，能够不马上向四面八方望一望呢？有多少省分用过这里的木材呀！大至矿井、铁路，小至桌椅、椽柱，有几个省市的建设与兴安岭完全没有关系呢？这么一想，“亲切”与“舒服”这种字样用来就大有根据了。所以，兴安岭越看越可爱！是的，我们在图画中或地面上看到奇山怪岭，也会发生一种美感，可是，这种美感似乎是起于惊异与好奇。兴安岭的可爱，就在于它美得并不空洞。它的千山一碧，万古常青，又恰好与广厦、良材联系起来，于是，它的美丽就与建设结为一体，不仅使我们拍掌称奇，而且叫心中感到温暖，因而亲切、舒服。

哎呀，是不是误投误撞跑到美学问题上来了呢？假若是那样，我想：把美与实用价值联系起来，也未必不好。我爱兴安岭，也更爱兴安岭与我们生活上的亲切关系。它的美丽不是孤立的，而是与我们的建设分不开的。它使不远千里而来的客人感到应当爱护它，感谢它。

及至看到林場，这种亲切之感便更加深了。我們伐木取材，也造林护树，左手砍，右手栽。我們不仅取宝，也作科学研究，使林海不但能够万古常青，而且百計千方，綜合利用。山林中已有了不少的市鎮，給兴安岭添上了新的景色，添上了愉快的劳动歌声。人与山的关系日益密切，怎能够使我們不感到亲切、舒服呢？我不曉得当初为什么管它叫作兴安岭，由今天看来，它的确含有兴国安邦的意义了。

草 原

自幼就見過“天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊”这类的詞句。这曾經发生过不太好的影响，使人怕到北边去。这次，我看到了草原。那里的天比別处的天更可爱，空气是那么清鮮，天空是那么明朗，使我总想高歌一曲，表示我的愉快。在天底下，一碧千里，而并不茫茫。四面都有小丘，平地是綠的，小丘也是綠的。羊群一会儿上了小丘，一会儿又下来，走在哪里都像給无边的綠毯綉上了白色的大花。那些小丘的綫条是那么柔美，就像沒骨画那样，只用綠色渲染，沒有用笔鉤勒，于是，到处翠色欲流，輕輕流入云际。这种境界，既使人惊叹，又叫人舒服，既願久立四望，又想坐下低吟一首奇丽的小詩。在这境界里，連駿馬与大牛都有时候靜立不动，好像回味着草原的无限乐趣。紫塞，

紫塞，誰說的？这是个翡翠的世界。連江南也未必有这样的景色啊！

我們訪問的是陈巴尔虎旗的牧业公社。汽車走了一百五十华里，才到达目的地。一百五十里全是草原。再走一百五十里也还是草原。草原上行車至为洒脱，只要方向不錯，怎么走都可以。初入草原，听不見一点声音，也看不見什么东西，除了一些忽飞忽落的小鳥。走了許久，远远地望見了迂迴的，明如玻璃的一条带子。河！牛羊多起来，也看到了馬群，隱隱有鞭子的輕响。快了，快到公社了，忽然，像被一陣風吹来的，远丘上出現了一群馬，馬上的男女老少穿着各色的衣裳，馬疾馳，襟飄帶舞，像一条彩虹向我們飞过来。这是主人来到几十里外，欢迎远客。見到我們，主人們立刻撥轉馬头，欢呼着，飛馳着，在汽車左右与前面引路。靜寂的草原，熱鬧起来；欢呼声，車声，馬蹄声，响成一片。車、馬飞过了小丘，看見了几座蒙古包。

蒙古包外，許多匹馬，許多輛車。人很多，都是从几十里外乘馬或坐車来看我們的。我們約請了海拉尔的一位女舞蹈員給我們作翻譯。她的名字漂亮——水晶花。她就是陈旗的人，鄂溫克族。主人們下了馬，我們下了車。也不知道是誰的手，总是热乎乎地握着，握住不散。我們用不着水晶花同志給作翻譯了。大家的語言不同，心可是一样。握手再握手，笑了再笑。你說你的，我說我的，总

的意思都是民族團結互助！

也不知怎的，就進了蒙古包。奶茶倒上了，奶豆腐擺上了，主客都盤腿坐下，誰都有禮貌，誰都又那麼親熱，一點不拘束。不大會兒，好客的主人端進來大盤子的手抓羊肉和奶酒。公社的幹部向我們敬酒，七十歲的老翁向我們敬酒。正是：

祝福頻頻難盡意，舉杯切切莫相忘！

我們回敬，主人再舉杯，我們再回敬。這時候鄂溫克姑娘們，戴着尖尖的帽兒，既大方，又稍有點羞澀，來給客人們唱民歌。我們同行的歌手也趕緊唱起來。歌聲似乎比什麼語言都更響亮，都更感人。不管唱的是什麼，聽者總會露出會心的微笑。

飯後，小伙子們表演套馬、摔跤，姑娘們表演了民族舞蹈。客人們也舞的舞，唱的唱，並且要騎一騎蒙古馬。太陽已經偏西，誰也不肯走。是呀，蒙漢情深何忍別，天涯碧草話斜陽！

烏蘭巴干同志在《草原新史》短篇小說集里描寫了不少近幾年來牧民生活的變化，文筆好，內容豐富，值得一讀。我就不想再多說什麼。可是，我又沒法不再說幾句，因為草原和牧民弟兄實在可愛！好，就拿蒙古包說吧，從前每被呼為毡廬，今天卻變了樣，是用木條與草杆作成的，為是夏天住着涼爽，到冬天再改裝。人的生活變了，草原上的一切也都隨着變。看那馬群吧，既有短小精悍的蒙古馬，

也有高大的新种三河馬。这种大馬真体面，一看就令人想起“龙馬精神”这类的話儿，并且想騎上它，馳騁万里。牛也改了种，有的重达千斤，乳房像小缸。牛肥香草乳如泉啊，并非浮夸。羊群里既有原来的大尾羊，也添了新种的短尾細毛羊，前者肉美，后者毛好。是的，人畜两旺，就是草原上的新气象之一。

漁 場

这些漁場既不在东海，也不在太湖，而是在祖国的最北边，离滿洲里不远。我說的是达賚湖。若是有人不信在边疆的最北边还能够打魚，就請他自己去看看。到了那里，他就会認識到祖国有多么偉大，而內蒙古也并不仅有風沙和駱駝，像前人所說的那樣。內蒙古不是什么塞外，而是資源丰富的宝地，建設祖国必不可少的宝地！

据說：这里的水有多么深，魚有多么厚。我們吃到湖中的魚，非常肥美。水好，所以魚肥。有三条河流入湖中，而三条河都經過草原，所以湖水一碧千頃——草原青未了，又到綠波前。湖上飞翔着許多白鷗。在碧岸、翠湖、青天、白鷗之間游蕩着漁船，何等迷人的美景！

我們去游湖。开船的是一位广东青年，长得十分英俊，肩闊腰圓，一身都是力气。他热爱这座湖，不怕冬天的严寒，不管什么天南地北，兴高采烈地在这里工作。他喜爱

文学，讀过不少的文学名著。他不因喜爱文学而藏在温暖的图书馆里，他要碰碰北国冬季的坚冰，打出魚来，支援各地。是的，內蒙古尽管有无穷的宝藏，若是沒有人肯动手采取，便連魚也会死在水里。可惜，我忘了这位好青年的姓名。我相信他会原諒我，他不会是因求名求利而来到这里的。

农 产

“天蒼蒼，野茫茫”确不是完全正确的形容。內蒙古有一些荒沙地带，可是也有极为肥沃的土地，生产大量的粮食。說不定，我們今天端起飯碗，里边的米或面恰好是来自內蒙古。我們应当感謝內蒙古的农村兄弟姐妹。

我們訪問了內蒙古的“乌克兰”——哲里木盟。这里生产高粱、玉米、谷子、大豆。我没有看見过这么多样儿的谷子，长穗的，短穗的，带芒儿的，不带芒儿的，还有一个穗上长出許多小犄角的。我們看見了，那长穗的有一尺多长！我們看見了，原来这里的农业研究所已經搜集了很多种谷子，一一詳作研究試驗，看哪一种谷子最适于生长在哪一种土壤上，爭取丰产。这是件最可喜的事：我們不但有了人民公社这一面大紅旗，而且科学研究正在这面紅旗下發揮威力。

在从前，哲盟有三大害：風沙、辽河与鼠疫。現在，

这三害已基本上被消灭。造林，使風沙不再肆虐。筑壩开渠，使辽河轉害为利。捕鼠，讲卫生，控制了鼠疫。真是，十載除三害，全盟爭上游。我們去参观水庫。那里，只有荒沙，无石无木。怎么办？好，就移沙筑壩，并且开了許多渠道。水庫中养起来自江南的魚儿，沙壩下已遍生蒲葦，水庫外的小塘已种上了蓮花。水庫的管理員，为欢迎远客，折蓮插瓶，四座生輝。看到塞上的紅蓮，我們都感动得几乎要落泪。移沙筑壩是多么艰苦而光荣的工作啊！

我們也訪問了离这有蓮花的地方不远的一个人民公社。那里，原来只养牲口，而今却也种地，农牧結合。社里，有蒙古族，也有汉人，蒙汉协作，亲如一家。这种农牧結合，蒙汉协作的实例还有很多，这不过是其中之一而已。

提起蓮花，也就想起苹果。这可就要談到昭烏达盟了。我們訪問了赤峰市郊区的两个人民公社。在第一个公社，我們看見了苹果林，长着鮮紅的苹果。在这一帶，苹果是新来的客人。公社里有个农业中学，学生們在一片毫无用处的沙地上設法种上各种果树，并在沙丘上用碎石拼成大字：“青年花果山”。果然天下无难事，花果山前苹果紅！

不仅苹果，那里也有各种的葡萄、各种的瓜，还有北京的小白梨呢！校旁，有一座养蜂場。有了蜜啊，足证沙丘沙地已变得甜美了！人民公社万岁！

第二个公社原来是最穷最苦的地方，一片荒沙，連野

草都不高兴在这儿生长，更不用说树木了。种上庄稼，便被沙土埋上，还得再种。幸而成活了一些，一亩地也只能收那么五六十斤粮。風沙一起，天昏地暗，白日須点起灯来。这样，人民的最后一計不能不是拿起破碗，拉着孩子，去逃荒。可是，今天那里不但种上谷子，而且大片的长起向来种不活的玉米与高粱。今天，村里村外，处处渠水輕流，楊柳成蔭。渠畔田边都是綠树。林木战胜了風沙，增多了雨量。我們这才真明白了林木的作用——起死回生，能使不毛之地变作良田，沙漠化为綠洲！人民公社万岁，万万岁！

积极造林的并不止这一个公社，到处如是。在赤峰的紅山公园里，我写了一首小詩，末两句是：“临風莫問秋消息，雁不思归花落迟。”是的，我想林木越来越多，气候越来越暖，有朝一日可能大雁便定居在北方，无須辛苦地南来北往了。这也許有点浪漫主义气息，可是并非全无现实的基础。

在昭盟，我們还看見許多令人兴奋的事物，因不尽与农产相关，就不在这一段里多說。

風 景 区

札兰屯真无愧是塞上的一颗珍珠。多么幽美呀！它不像苏杭那么明媚，也没有天山万古积雪的气势，可是它独